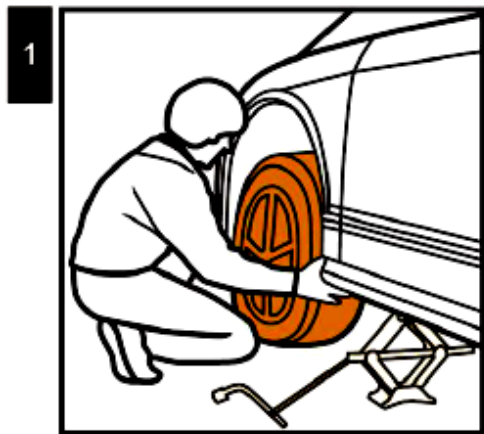
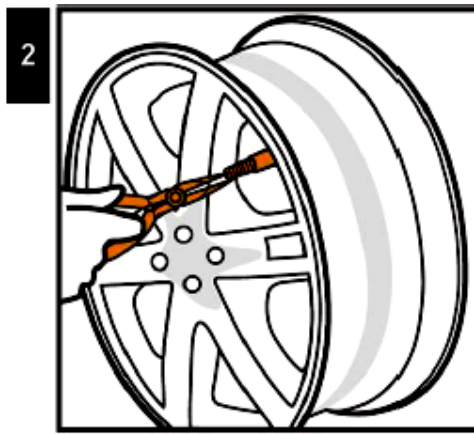


SP501 胎壓傳感器安裝說明書

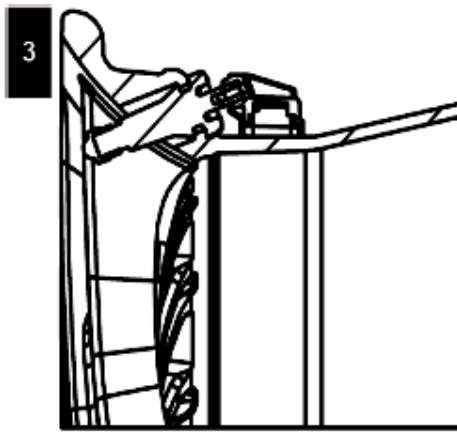
胎內式金屬胎壓感測器



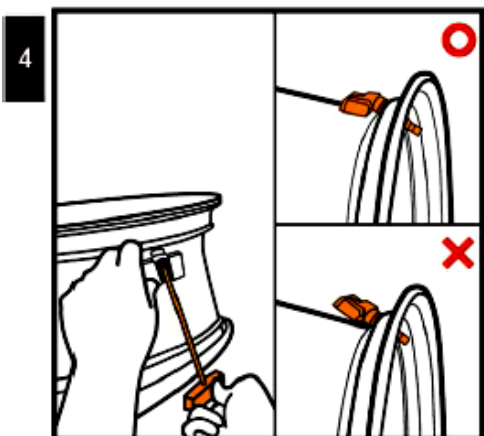
1 Jack up the car and de-mount the tire.



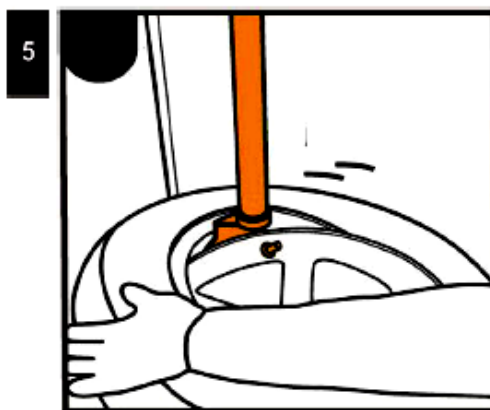
2 Remove original valve.



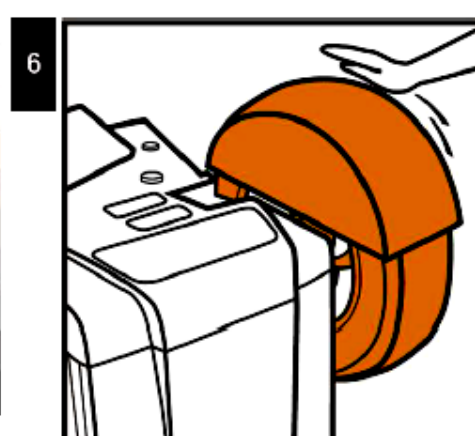
3 Sensor Assemble



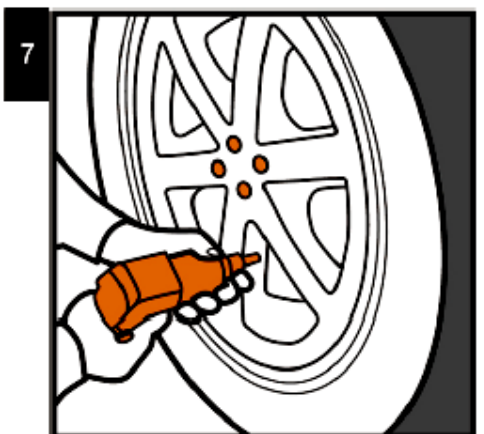
4 Tighten up screw



5 Install the tire from left side of the valve clockwise direction, avoid tire bead hits valve and sensor.



6 Balance the tire.



7 Mount the tire to it's position.

NCC 聲明

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。」

警告：

任何的自行修改或變更系統本體將無法保證操作者的權益繼續受到保護。

Installation Manual

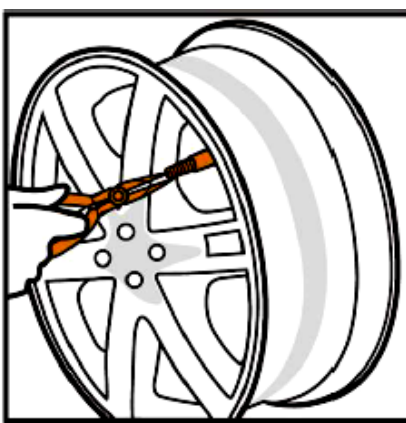
TS2547 Tire Pressure Sensor

1



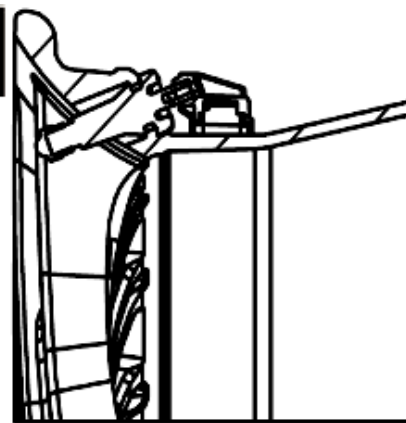
Jack up the car and de-mount the tire.

2



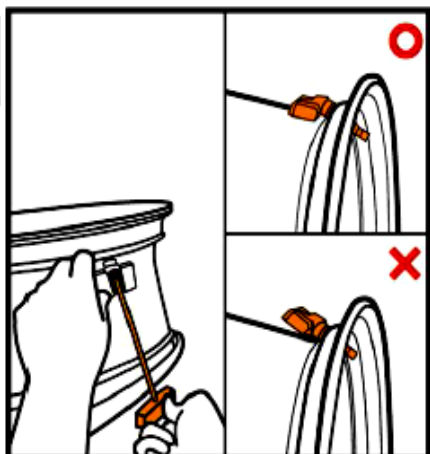
Remove original valve.

3



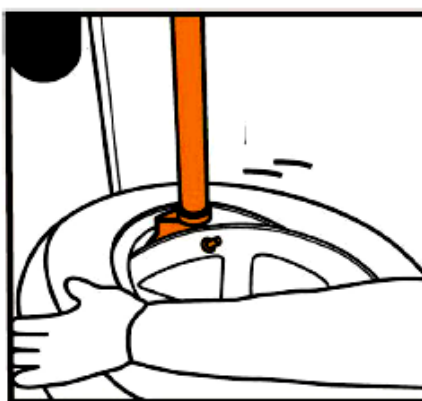
Sensor Assemble

4



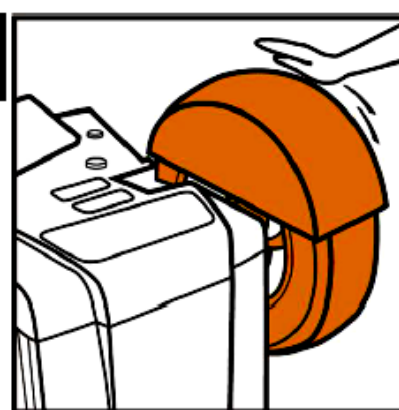
Tighten up screw

5



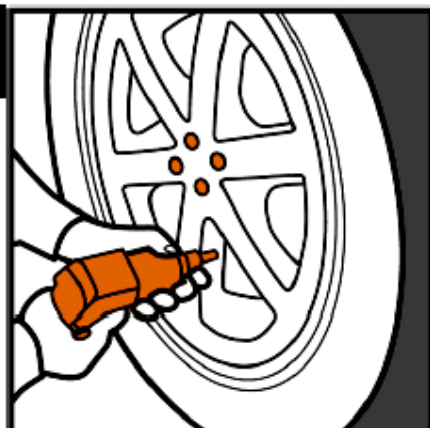
Install the tire from left side of the valve clockwise direction, avoid tire bead hits valve and sensor.

6



Balance the tire.

7



Mount the tire to it's position.

Installation Manual

SP501 Tire Pressure Sensor

FCC and IC Notice

This Class B digital apparatus complies with Part 15 of the FCC Rules, and with RSS-210 and ICES-003 standards of Industry Canada.

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Any changes or modifications in construction of this device which are not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Caution: If the wheel assembly \TPMS Sensor used on one vehicle is transferred to another vehicle, the TPMS system on the second vehicle may become inoperative. This can create an unsafe condition in which the second vehicle is not protected by the TPMS system.

Caution: DO NOT re-use grommet, valve stem nut or cap. Always use a new sensor kit.

Note: After tire rotation, replacement, or pressure adjustment, or after wheel balancing or alignment, TPM system will need to be reset.

Note: If a tire sensor is replaced, always refer to the user service manual for the re-learn procedure.

Caution: If there is a need to program the sensor after installation, please make the tire pressure is 0 PSI.

AVERTISSEMENT :

Avant de procéder à l'installation, passer attentivement en revue toutes les instructions, les illustrations et les mises en garde, le cas échéant, ou observer la procédure de réparation et de remplacement recommandée par le fabricant. Pour installation par des professionnels seulement. Une installation incorrecte peut entraîner la défaillance du système de surveillance de la pression des pneus (SSPP).

DÉPOSE

1. Enlever la roue en suivant les indications figurant dans le guide de réparation du constructeur du véhicule.

INSTALLATION

La séquence d'assemblage des pièces est illustrée à la Figure 1.

1. Insérer la valve du capteur de surveillance de la pression des pneus (SSP) dans l'orifice de la valve, jusqu'à ce qu'un contact soit fait entre le joint et la jante.
2. Une fois que la valve est bien insérée, maintenir le capteur en contact avec la jante et visser manuellement l'écrou de quelques tours de plus.
3. Tout en maintenant le capteur et la soupape en place, engager la douille sur l'écrou, puis serrer l'écrou jusqu'au couple de serrage spécifié.
4. Le capteur est correctement installé s'il respecte les critères suivants : Le joint fait pression sur la surface externe du trou de la jante. Le boîtier du capteur est positionné contre la partie creuse de la jante et présente au moins un point de contact. Le boîtier du capteur ne devrait pas excéder la hauteur du bourrelet de sécurité de la jante.

5. Réinstaller la roue en suivant les indications figurant dans le guide de réparation du constructeur du véhicule.

Avis relatif à la FCC et à IC

Cet appareil numérique de Classe B est conforme à la partie 15 de la réglementation de la FCC aux États-Unis et des normes CNR-210 et NMB-003 d'Industrie Canada.

Son opération est sous réserve des deux conditions suivantes:

1. Ce dispositif ne doit pas causer de perturbations radioélectriques nocives;
2. Ce dispositif doit accepter toute perturbation radioélectrique qu'il reçoit, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Avertissement : Advenant le cas où des modifications seraient apportées à la construction de ce dispositif sans l'approbation expresse préalable de la partie responsable de sa conformité à la réglementation, l'utilisateur pourrait se voir retirer le droit d'opérer l'équipement.

Mise en garde : Si la roue ou le capteur SSPP d'un véhicule est transféré sur un autre véhicule, le système SSPP du second véhicule peut ne plus fonctionner. Ce véhicule ne serait alors pas sécuritaire puisqu'il ne serait pas protégé par le système SSPP.

Mise en garde : NE PAS réutiliser la rondelle, l'écrou de la tige de valve et le bouchon. Utiliser systématiquement un nouvel ensemble pour capteur.

Note : Après la permutation, le remplacement ou le réglage de pression des pneus, et après l'équilibrage des roues ou le réglage de la géométrie, le SSPP doit être réinitialisé.

Note : Après le remplacement du capteur d'un pneu, consulter systématiquement le guide technique du véhicule pour connaître la procédure de reprogrammation.

Précaution : En caso de que sea necesario programar el sensor después de su instalación, por favor, asegúrese que la presión sea de 0 psi.

ADVERTENCIA:

Lea y revise todas las instrucciones, ilustraciones y advertencias si las encuentra incluidas o siga los procedimientos de instalación y mantenimiento que recomienda el fabricante antes de proceder con la instalación. Para instalación profesional únicamente. La instalación inapropiada de este artículo puede ocasionar la operación defectuosa del sensor del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos. (TPMS) y la falla del sistema en el vehículo.

EXTRACCIÓN

1. La extracción del conjunto de neumático y rueda debe realizarse según

lo descrito en el manual de servicio del fabricante.

INSTALACIÓN

La secuencia de ensamblaje de piezas se muestra en la Figura 1.

1. Inserte la válvula del sensor TPM (monitoreo de presión del neumático) en el agujero para válvula hasta hacer contacto entre el sello y el aro de la rueda.
2. Cuando la válvula esté completamente insertada, mantenga el contacto entre el sensor y el aro de la rueda y atornille manualmente la tuerca dando varias vueltas.
3. Mientras mantiene el sensor y la válvula en posición, acople el casquillo a la tuerca y apriete la tuerca al par indicado para esta aplicación.
4. El sensor está correctamente montado si se cumplen las pautas siguientes: El sello está presionado contra la superficie exterior del agujero del aro de la rueda. El receptáculo del sensor está colocado contra la cavidad del aro y en contacto con un punto por lo menos. El receptáculo del sensor no debe exceder la altura del resalto del aro.
5. La instalación del conjunto de neumático y rueda debe realizarse según lo descrito en el manual de servicio del fabricante.

Aviso de la FCC y IC

Este dispositivo digital de Clase B cumple con la Parte 15 de las Normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) y con la norma RSS-210 y IC ES-003 de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones:

1. Este dispositivo no debe generar interferencia perjudicial;
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluida la interferencia que pudiera hacer que su funcionamiento no sea el deseado.

Advertencia: Cualquier cambio o modificación en la construcción de este dispositivo que no esté expresamente aprobada por la parte responsable de cumplir con la normativa vigente podría anular la autorización para que el usuario opere el equipo.

Precaución: Si se transfiriera el conjunto de la rueda/sensor TPMS de un vehículo a otro, es posible que el sistema del TPMS no funcione en el segundo vehículo. Esto podría generar una condición de inseguridad en este último que no contará con la protección del sistema de TPMS.

Precaución: NO reutilice la arandela de aislación, la tuerca ni la tapa del vástago de la válvula. Siempre emplee un kit de sensor nuevo.

Nota: Se deberá resetear el sistema de TPM después de hacer girar o de reemplazar el neumático, después de ajustar la presión o después de alinear o balancear las ruedas.

Nota: Cuando deba cambiar el sensor del neumático, siempre consulte el procedimiento de reaprendizaje en el manual de servicio del usuario.

Mise en garde : Si le capteur doit être programmé après l'installation, s'assurer que la pression des pneus est de 0 PSI.